

告訴人接受本件不起訴處分書後得於7日內以書狀敘述不服之理由，經原檢察官向直接上級檢察署檢察長聲請再議。

Translation :

Within seven days after receipt of a written ruling not to prosecute, a litigant may make an application in writing for reconsideration of the ruling, setting forth the reasons for dissatisfaction and submitting it through the original public prosecutor to the chief public prosecutor of the immediate superior prosecutor's office.

告訴人接受本件緩起訴處分書後得於7日內以書狀敘述不服之理由，經原檢察官向直接上級檢察署檢察長聲請再議。

Translation :

Within seven days after the receipt of a written ruling of deferred prosecution, a litigant may make an application in writing for reconsideration of the ruling, setting forth the reasons for dissatisfaction and submitting it through the original public prosecutor to the chief public prosecutor of the immediate superior prosecutor's office.

被告接受本件撤銷緩起訴處分書後得於7日內以書狀敘述不服之理由，經原檢察官向直接上級檢察署檢察長聲請再議。

Translation :

Within seven days after the receipt of a written ruling of cancelled deferred prosecution, an accused may make an application in writing for reconsideration of the ruling, setting forth the reasons for dissatisfaction and submitting it through the original public prosecutor to the chief public prosecutor of the immediate superior prosecutor's office.

告訴人接受本件撤回起訴書後得於 7 日內以書狀敘述不服之理由，經原檢察官向直接上級檢察署檢察長聲請再議。

Translation :

Within seven days after the receipt of a written ruling of prosecution cancellation, a litigant may make an application in writing for reconsideration of the ruling, setting forth the reasons for dissatisfaction and submitting it through the original public prosecutor to the chief public prosecutor of the immediate superior prosecutor's office.

告訴人如不服本駁回處分，得於接受處分書後 10 日內，委任律師提出理由狀，向該管第一審法院聲請交付審判。

Translation :

Within ten days after the receipt of a written ruling of setting, if a litigant does not accept the ruling, an application in writing requesting reconsideration of the ruling that sets for the reasons for dissatisfaction may be submitted by an attorney to the first governing court and setting for trial